

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

10 juin 2004

**PROPOSITION DE RÉOLUTION**

**relative à la position du gouvernement belge  
sur la proposition de directive relative aux  
services dans le marché intérieur**

(déposée par Mmes Camille Dieu et  
Karine Lalieux)

---

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 juni 2004

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende het standpunt van de  
Belgische regering over het voorstel voor  
een richtlijn betreffende diensten  
op de interne markt**

(ingediend door de dames Camille Dieu en  
Karine Lalieux)

---

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	<i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN : Séance plénière</i>	<i>PLEN : Plenum</i>
<i>COM : Réunion de commission</i>	<i>COM : Commissievergadering</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*  
*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*  
*e-mail : publications@laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A) Considérant l'évolution de la négociation européenne sur la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur ;

B) Considérant la récente adoption du livre blanc sur les services d'intérêt général qui écarte la perspective d'une directive cadre SIG des travaux de la Commission européenne,

DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

– de renforcer sa position eu égard aux conclusions du livre blanc sur les SIG qui abandonne l'idée d'une directive-cadre SIG;

– de présenter à la Chambre les résultats de ses délibérations sur cette question;

– de mener une politique pro-active pour défendre sa position sur la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur afin de rallier d'autres États membres à ses réserves;

– d'entamer pour ce faire des négociations bilatérales à tous niveaux et multilatérales au sein de l'ensemble des comités techniques, du COREPER et de toutes les formations du Conseil concernées par la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur;

– de présenter à la Chambre avant et après chaque Conseil concerné les résultats de ces négociations.

10 juin 2004

Camille DIEU (PS)  
Karine LALIEUX (PS)

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A) Gelet op het verloop van de onderhandelingen, op Europees niveau, over het voorstel voor een richtlijn betreffende diensten op de interne markt;

B) Gelet op de recente goedkeuring van het Witboek over de diensten van algemene belang, dat er niet langer in voorziet dat de Europese Commissie werk maakt van een kaderrichtlijn betreffende diensten van algemeen belang

VRAAGT DE REGERING :

– haar standpunt aan te scherpen in het licht van de besluiten van het Witboek over de diensten van algemeen belang, waarin wordt afgestapt van de idee van een kaderrichtlijn over de diensten van algemeen belang;

– de resultaten van haar beraadslagingen over deze kwestie aan de Kamer voor te leggen;

– een proactief beleid te voeren om haar standpunt met betrekking tot het voorstel voor een richtlijn betreffende diensten op de interne markt te verdedigen opdat andere lidstaten zich bij het door ons land gemaakte voorbehoud aansluiten;

– met het oog daarop op alle niveaus bilaterale, en binnen alle technische comités, het COREPER en alle formaties van de Raad die betrokken zijn bij het voorstel voor een richtlijn betreffende diensten op de interne markt multilaterale onderhandelingen aan te knopen;

– de Kamer voor en na elke desbetreffende vergadering van de Raad de resultaten van die onderhandelingen voor te leggen.

10 juni 2004